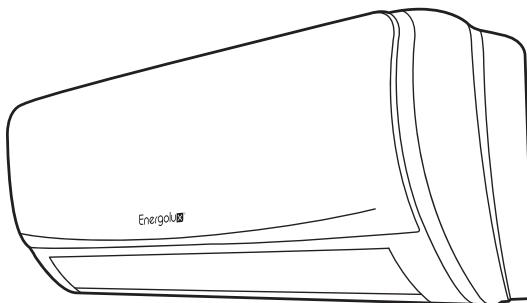




Руководство по эксплуатации Гарантийный талон

Блоки кондиционеров воздуха
сплит-системы



SAS07G1-AI		SAU07G1-AI	
SAS09G1-AI		SAU09G1-AI	
SAS12G1-AI		SAU12G1-AI	
SAS18G1-AI		SAU18G1-AI	
SAS24G1-AI		SAU24G1-AI	
SAS30G1-AI		SAU30G1-AI	

Code-128

Перед началом эксплуатации прибора внимательно
изучите данное руководство и храните его в доступном месте.



Содержание

2	Используемые обозначения
3	Правила безопасности
3	Назначение
4	Устройство кондиционера
5	Управление кондиционером
10	Уход и обслуживание
11	Технические характеристики
12	Устранение неисправностей
13	Срок эксплуатации
14	Условия эксплуатации
14	Комплектация
14	Утилизация прибора
14	Дата изготовления
14	Гарантия
15	Сертификация продукции
17	Протокол о приемке оборудования
19	Гарантийный талон

Используемые обозначения



ВНИМАНИЕ!

Требования, несоблюдение которых может привести к тяжелой травме или серьезному повреждению оборудования.



ОСТОРОЖНО!

Требования, несоблюдение которых может привести к серьезной травме или летальному исходу.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Если поврежден кабель питания, он должен быть заменен производителем/авторизованной сервисной службой или другим квалифицированным специалистом во избежание серьезных травм.
- Кондиционер должен быть установлен с соблюдением существующих местных норм и правил эксплуатации электрических сетей.
- После установки кондиционера электрическая

вилка должна находиться в доступном месте.

- Неисправные батарейки пульта должны быть заменены.
- Кондиционер должен быть установлен на достаточно надежных кронштейнах.
- Производитель оставляет за собой право без предварительного уведомления покупателя вносить изменения в конструкцию, комплектацию или технологию изготовления изделия с целью улучшения его свойств.
- В тексте и цифровых обозначениях инструкции могут быть допущены опечатки.
- Если после прочтения инструкции у Вас останутся вопросы по эксплуатации прибора, обратитесь к продавцу или в специализированный сервисный центр для получения разъяснений.
- На изделии присутствует этикетка, на которой указаны технические характеристики и другая полезная информация о приборе.

Правила безопасности



ВНИМАНИЕ!

- Использование кондиционера при низких температурах может привести к его неисправности.
- Монтаж кондиционера должен осуществляться квалифицированными специалистами официального дилера.
- Перед установкой кондиционера убедитесь, что параметры местной электрической сети соответствуют параметрам, указанным на табличке с техническими данными прибора.
- Не допускается установка кондиционера в местах возможного скопления легковоспламеняющихся газов и помещениях с повышенной влажностью (ванные комнаты, зимние сады).
- Не устанавливайте кондиционер вблизи источников тепла.
- Чтобы избежать сильной коррозии кондиционера, не устанавливайте наружный блок в местах возможного попадания на него соленой морской воды.
- Все кабели и розетки должны соответствовать техническим характеристикам прибора и электрической сети.
- Кондиционер должен быть надежно заземлен.



ВНИМАНИЕ!

- Внимательно прочитайте эту инструкцию перед установкой и эксплуатацией кондиционера, если у вас возникнут вопросы обращайтесь к официальному дилеру производителя.
- Используйте прибор только по назначению указанному в данной инструкции.
- Не храните бензин и другие летучие и легко воспламеняющиеся жидкости вблизи кондиционера – это очень опасно!
- Кондиционер не дает притока свежего воздуха! Чаще проветривайте помещение, особенно если в помещении работают приборы на

жидком топливе, которые снижают количество кислорода в воздухе.



ОСТОРОЖНО!

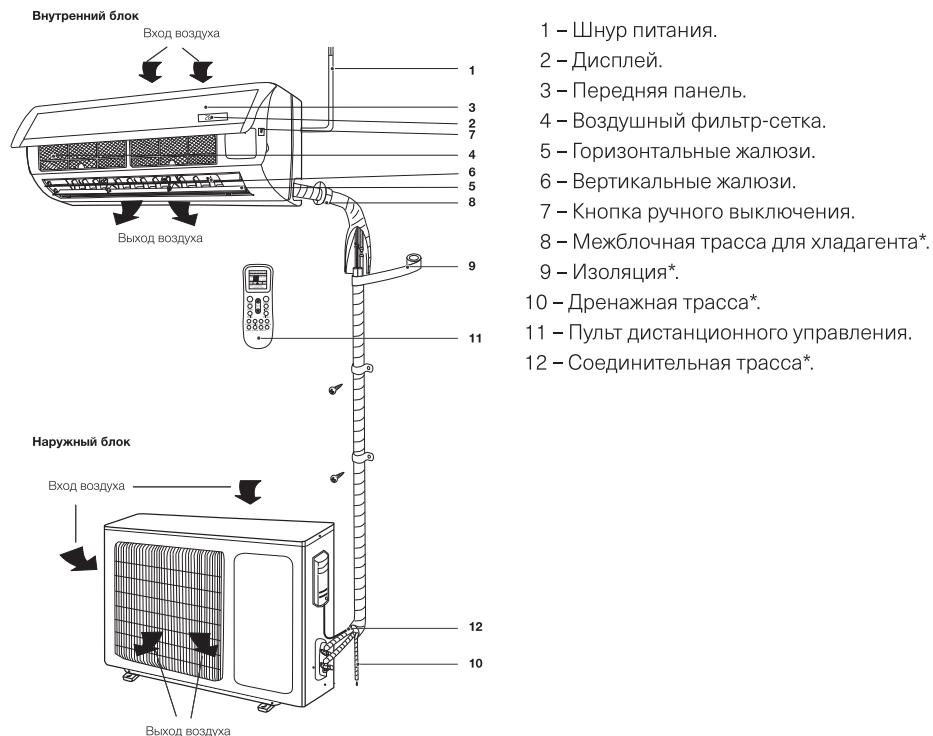
- Не подключайте и не отключайте кондиционер от электрической сети, вынимая вилку из розетки, используйте кнопку ВКЛ/ВЫКЛ.
- Не засовывайте посторонние предметы в воздухозаборные решетки кондиционера. Это опасно, т.к. вентилятор вращается с высокой скоростью.
- Не позволяйте детям играть с кондиционером.
- Не охлаждайте и не нагревайте воздух в помещении очень сильно если в нем находятся дети или инвалиды.

Назначение

Прибор предназначен для охлаждения, обогрева, осушения и вентиляции воздуха в бытовых помещениях.

4 Устройство кондиционера

Устройство кондиционера



Воздухозаборная решетка	Воздух из помещения забирается через эту секцию и проходит через воздушный фильтр, на котором задерживается пыль.
Воздуховыпускная решетка	Кондиционированный воздух выходит из кондиционера через воздуховыпускную решетку.
Пульт ДУ	С помощью беспроводного пульта ДУ, можно включать и выключать кондиционер, выбирать режим работы, регулировать температуру, скорость вращения вентилятора, устанавливать работу кондиционера по таймеру, регулировать угол наклона жалюзи.
Межблочная трасса для хладагента	Внутренний и наружный блоки кондиционера соединены между собой медными трубками по которым течет хладагент.
Наружный блок	В наружном блоке находится компрессор, мотор вентилятора, теплообменник и другие электрические части.
Дренажный шланг	Влага из воздуха в помещении конденсируется и отводится наружу через дренажный шланг.

ПРИМЕЧАНИЕ

Этот кондиционер состоит из внутреннего и наружного блоков. Управление кондиционером возможно с пульта ДУ.

В комплект сплит-системы (кондиционера воздуха) входят: один внутренний блок кондиционера воздуха с пультом управления в упаковке, один внешний (наружный) блок кондиционера воздуха в упаковке, одна инструкция пользователя.

* Не входит в комплект поставки.

** Внешний вид блоков Вашего кондиционера может отличаться от схематичных изображений в инструкции.

Управление кондиционером

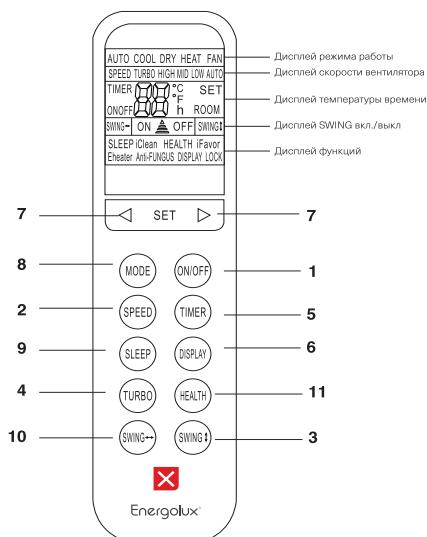
Панель индикации внутреннего блока



1 – Индикатор текущей температуры

Описание пульта дистанционного управления

- Для управления кондиционером применяется беспроводной инфракрасный дистанционный пульт.
- При управлении расстояние между пультом и приемником сигнала на внутреннем блоке должно быть не более 8 м. Между пультом и блоком не должно быть предметов, мешающих прохождению сигнала.
- Пульт управления должен находиться на расстоянии не менее 1 м от телевизионной и радио аппаратуры.
- Не роняйте и не ударяйте пульт, а также не оставляйте его под прямыми солнечными лучами.



- Кнопка ON/OFF – включение/выключение.
- Кнопка SPEED – регулировка мощности по-дачи воздуха в следующей последовательности:
автоматическая
низкая
средняя
высокая
- SWING - Регулировка вертикального потока воздуха.
- TURBO - эта функция возможна только в ре-жиме охлаждения или обогрева. Она вклю-чает максимальную скорость вентилятора, для быстрого и сильного охлаждения или обогрева.
- TIMER - настройки таймера на включение.
- Когда таймер выключен нажмите кнопку Timer. На дисплее отобразится "Timer ON" и установите время в диапазоне от 30 минут до 24 часов.
- Кнопками лево и право вы можете регули-ровать время. Одно нажатие это меняет таймер на 30 минут, до 10 часов. После 10 часов – одно нажатие равно одному часу.
- Выберите необходимую функцию нажатием ее клавиши, затем Нажмите "Timer" еще раз что бы установить таймер на данную функ-цию.
- Когда время таймера истечет автоматиче-ски включится выбранная функция.
- DISPLAY - Нажав эту кнопку вы можете вклю-чить и выключить дисплей.
- КОПКИ ЛЕВО И ПРАВО - нажимая эти кнопки вы можете регулировать температу-ру от 16°C до 32°C. На дисплее будет отобра-жаться соответствующая информация.
- MODE - позволяет выбирать различные ре-жимы работы. Соответствующая информа-ция отображается на дисплее.
Авто => Охлаждение => Осушение =>
Обогрев => Вентиляция => Авто
Вентиляция не несет функцию обогрева.
- SLEEP
 - При включении этой функции на внутрен-нем блоке загорится соответствующий ин-дикатор.
 - В режиме охлаждения, после включения этой функции температура будет автомati-чески подниматься на 1 градус каждый час.
 - В режиме обогрева, после включения этой функции температура будет падать на 2 гра-дуса каждый час.

6 Управление кондиционером

- 4) В режиме вентиляции кондиционер автоматически выключится спустя 7 часов.
- 5) Нажмите кнопку Mode или ON/OFF для выключения режима сна.
- 10 SWING - При нажатии на эту кнопку вертикальные жалюзи начнут качаться, нажмите ее снова и горизонтальные жалюзи тоже придут в движение. Нажав еще раз вы остановите вертикальные жалюзи в том положении в котором они находятся, и нажав еще раз остановите вертикальные жалюзи.
11. HEALTH - Нажимая эту кнопку вы можете включить и выключить данную функцию.

ПРИМЕЧАНИЕ

Представленная картинка относится к стандартному пульту дистанционного управления, на котором изображены практически все функциональные кнопки. Они могут слегка отличаться от функциональных кнопок вашего пульта дистанционного управления (в зависимости от модели).

- 1 **ON/OFF (ВКЛЮЧЕНИЕ/ВЫКЛЮЧЕНИЕ)**
Нажмите кнопку ON/OFF. Кондиционер начинает работу в последнем выбранном режиме. При нажатии кнопки второй раз, прибор будет выключен.
- 2 **SPEED (ВЫБОР СКОРОСТИ ВРАЩЕНИЯ ВЕНТИЛЯТОРА)**
Нажатием кнопки SPEED скорость вентилятора меняется в следующей последовательности:
AUTO – Высокая – Средняя – Низкая.
На дисплее высвечивается соответствующая индикация скорости вентилятора:
AUTO – LOW (низкая) – MID (средняя) – HIGH (высокая). В режиме AUTO скорость вентилятора задается автоматически в зависимости от разницы заданной температуры и температуры окружающего воздуха.
- 3,10 **SWING и SWING2 (ПОЛОЖЕНИЕ ВЕРТИКАЛЬНЫХ И ГОРИЗОНТАЛЬНЫХ ЖАЛЮЗИ)**
Нажатием кнопок SWING и SWING2 можно регулировать положение вертикальных и горизонтальных жалюзи внутреннего блока под необходимым Вам углом.
Если нажать на кнопку SWING или SWING2 жалюзи начнут качаться, затем, если кнопку еще раз нажать, положение жалюзи зафиксируется в выбранном положении.

5. Кнопка TIMER (ТАЙМЕР)

Настройка времени включения ON.

При выключенном пульте дистанционного управления нажмите кнопку TIMER. На дисплее отображается TIMER ON и время таймера. Диапазон установки времени варьируется от 0,5 ч. до 24 часов;
Для настройки желаемой отсрочки включения нажмайте кнопки ▲ или ▼. Каждое нажатие этих кнопок задает увеличение или уменьшение времени на полчаса. По достижению 10 часов каждое нажатие этих кнопок задает увеличение или уменьшение времени на один час;
Для включения функции таймера еще раз нажмите кнопку TIMER.

Настройка времени выключения OFF.

При включенном пульте дистанционного управления нажмите кнопку TIMER. На дисплее отображается TIMER OFF и время таймера. Диапазон установки времени варьируется от 0,5 ч. до 24 часов;
Для настройки желаемой отсрочки выключения нажмайте кнопки ▲ или ▼. Каждое нажатие этих кнопок задает увеличение или уменьшение времени на полчаса. По достижению 10 часов каждое нажатие этих кнопок задает увеличение или уменьшение времени на один час;
Для выключения функции таймера еще раз нажмите кнопку ТАЙМЕР.

6. DISPLAY (ПОДСВЕТКА ДИСПЛЕЯ НА ВНУТРЕННЕМ БЛОКЕ)

Нажатием кнопки SCREEN можно включить/выключить отображение дисплея внутреннего блока.
После выключения прибора функцию DISPLAY необходимо включить снова.

7. КНОПКА НАСТРОЙКИ ТЕМПЕРАТУРЫ ▲

Используется для увеличения температуры. Для того, чтобы увеличить температуру, нажмите кнопку ▲. Непрерывное нажатие и удержание кнопки ▲ более 2 секунд позволяет повышать температуру в ускоренном режиме. В режиме AUTO функция регулировки температуры отсутствует. Диапазон регулировки температур: 16-32 °C.

КНОПКА НАСТРОЙКИ ТЕМПЕРАТУРЫ ▼

Используется для уменьшения температуры. Непрерывное нажатие и удержание

кнопки ▼ более 2 секунд позволяет понижать температуру в ускоренном режиме. В режиме AUTO функция регулировки температуры отсутствует.

8. Кнопка MODE (режим работы)

Нажатием кнопки выбирается режим работы в следующей последовательности: AUTO (Автоматический), Cool (Охлаждение), Dry (Осушение), Heat (Нагрев), Fan (Вентиляция). На дисплее пульта высвечиваются соответствующие знаки индикации режимов:



ПРИМЕЧАНИЕ

Когда выбран режим AUTO (АВТОМАТИЧЕСКИЙ РЕЖИМ РАБОТЫ), установленная температура отображаться не будет, кондиционер в зависимости от температуры воздуха в помещении автоматически начинает работать в режиме охлаждения или нагрева, создавая комфортные условия для пользователя.

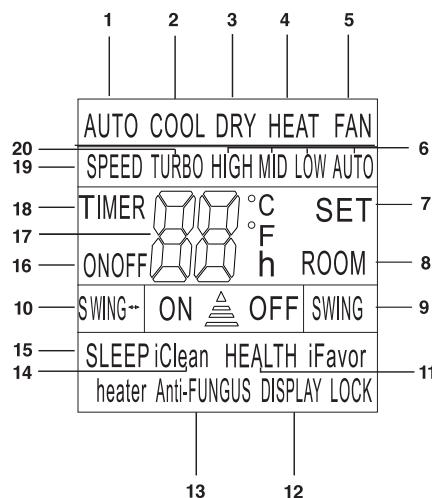
9 SLEEP (НОЧНОЙ РЕЖИМ)

Используется для установки или отмены НОЧНОГО РЕЖИМА. После включения прибора функцию установки ночного режима нужно активировать. После выключения прибора или повторного нажатия на клавишу SLEEP функция НОЧНОГО РЕЖИМА будет отменена. При установке функции НОЧНОГО РЕЖИМА на дисплее пульта высвечивается SLEEP. В этом режиме может быть применена функция TIMER. В режиме AUTO и SPEED данная функция недоступна.

11 КНОПКА HEALTH*

Функция ионизации. В данной серии не используется.

Панель индикации пульта дистанционного управления



1. AUTO – автоматический режим работы;
 2. COOL – режим охлаждения;
 3. DRY – режим осушения;
 4. HEAT – режим обогрева;
 5. FAN – режим вентиляции;
 6. HIGH, MID, LOW, AUTO – скорость вращения вентилятора;
 7. SET – заданная температура;
 8. ROOM – температура в помещении;
 9. SWING – индикация работы горизонтальных жалюзи;
 10. SWING2 – индикация работы вертикальных жалюзи;
 11. HEALTH – в данной серии не используется;
 12. DISPLAY – отображение дисплея на внутреннем блоке;
 13. FUNGUSPROOF – индикация режима автоматической просушки внутреннего блока;
 14. CLEAN – индикатор функции самоочистки внутреннего блока;
 15. SLEEP – индикатор ночного режима работы;
 16. ON OFF – индикация включения/выключения кондиционера;
 17. Заданная температура или температура в помещении;
 18. TIMER – индикатор работы таймера;

* Через 7 часов с момента активации функции SLEEP кондиционер автоматически отключается

8 Управление кондиционером

19. SPEED – индикатор скорости вращения вентилятора;
20. TURBO – индикатор работы кондиционера с повышенной мощностью.

Порядок работы кондиционера в различных режимах

- В режиме охлаждения или нагрева кондиционер поддерживает заданную температуру с точностью $\pm 1^{\circ}\text{C}$.

Если заданная температура в режиме охлаждения выше температуры окружающего воздуха более чем на 1°C – кондиционер будет работать в режиме вентиляции.

- Если заданная температура в режиме нагрева ниже температуры окружающего воздуха более чем на 1°C – кондиционер будет работать в режиме вентиляции.

В режиме AUTO температура не регулируется вручную, кондиционер автоматически поддерживает комфортную температуру $25\pm2^{\circ}\text{C}$. Если температура плюс 20°C кондиционер автоматически начнет работу в режиме нагрева. При температуре плюс 26°C кондиционер включится в режим охлаждения.

- В режиме осушения (DRY) кондиционер поддерживает заданную температуру с точностью $\pm 2^{\circ}\text{C}$. Если при включении кондиционера температура в помещении выше заданной более чем на 2°C , то кондиционер будет работать в режиме охлаждения.
- При достижении температуры ниже заданной более чем на 2°C компрессор и вентилятор наружного блока прекращают работу, вентилятор внутреннего блока вращается с низкой скоростью.

В режиме SLEEP* при работе на охлаждение после первого часа работы заданная температура автоматически повышается на 1°C , после второго – еще на 1°C .

Далее заданная температура остается без изменения.

- В режиме SLEEP* при работе на нагрев после первого часа работы заданная температура автоматически понижается на 2°C , после второго – еще на 2°C .

Далее заданная температура остается без изменения.

Основные функции управления

- Для включения/выключения прибора нажмите кнопку ON/OFF.

ПРИМЕЧАНИЕ

После выключения прибора жалюзи внутреннего блока закроются автоматически.

- Нажимая кнопку MODE, можно выбрать необходимый Вам режим работы, либо выбрать предустановленные режимы COOL или HEAT.
- Кнопками \blacktriangle или \blacktriangledown можно установить желаемую температуру. В режиме AUTO температура задается автоматически.
- Нажимая кнопку SPEED, можно выбрать необходимую Вам скорость вращения вентилятора. В режиме TURBO скорость вращения задается автоматически.
- Нажатием кнопки SWING и SWING2, можно установить желаемое положение вертикальных и горизонтальных жалюзи.

Дополнительные функции управления

- Нажимая кнопку SLEEP можно включить/отключить НОЧНОЙ РЕЖИМ РАБОТЫ.
- Нажимая кнопку TIMER, можно установить или отключить функцию таймера.
- Нажимая кнопку SCREEN, можно включить или отключить подсветку дисплея на внутреннем блоке.
- Нажимая кнопку STRONG, можно включить/отключить интенсивный режим.

Функция разморозки

Когда температура на улице очень низкая, а влажность очень высокая, радиатор наружного блока может замерзнуть, что может негативно сказаться на эффективности работы. В этом случае предусмотрена автоматическая разморозка внешнего блока. При первом запуске после первого часа работы функция разморозки будет включена автоматически. Операция обогрева будет прервана на 5-15 минут для выполнения операции разморозки.

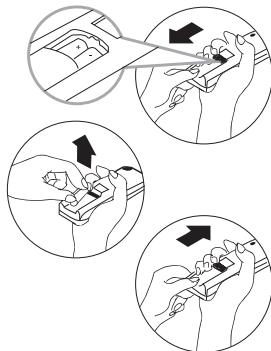
- Вентиляторы внутреннего и наружного блока остановлены.
- В процессе разморозки, наружный блок может выпускать некоторое количество пара. Это связано с ускоренным процессом разморозки и не является неисправностью.
- После завершения процесса разморозки, операция обогрева будет возобновлена.

Порядок управления

После подключения кондиционера к сети электропитания нажмите кнопку ON/OFF для включения кондиционера.

- Кнопкой MODE выберите режим охлаждения COOL или нагрева HEAT.
- Кнопками ▲ или ▼ установите значение заданной температуры в диапазоне от 16 до 32 °C.
- В режиме AUTO значение температуры устанавливается автоматически и с пульта не задается.
- Кнопкой SPEED установите требуемый режим вращения вентилятора: AUTO; HIGH (высокая скорость); MID (средняя скорость); LOW (низкая скорость).
- Кнопками SWING или SWING2 установите режим качания жалюзи. Для включения функций SLEEP, TIMER, STRONG, SCREEN нажмите соответствующие кнопки.

Замена батареек в пульте управления

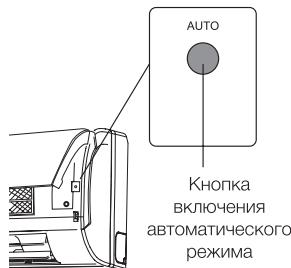


- Сдвинуть крышку с обратной стороны пульта ДУ.
- Вставить две щелочных батарейки типа AAA, убедитесь, что они вставлены в соответствии с указанным направлением.

ПРИМЕЧАНИЕ

- Замените батарейки, если ЖК дисплей пульта ДУ не светится или когда пульт ДУ не может быть использован для изменения настроек кондиционера.
- Используйте новые батарейки типа AAA.
- Если вы не используете пульт ДУ более месяца, извлеките батарейки.

Управление кондиционером без пульта ДУ



Если вы потеряли пульт ДУ или он неисправен, выполните следующие шаги:

- Если кондиционер выключен.

Если вы хотите запустить кондиционер, нажмите кнопку автоматического режима на внутреннем блоке (перед этим аккуратно приподнимите переднюю панель).

- Если кондиционер включен.

Если вы хотите выключить кондиционер, нажмите кнопку автоматического режима на внутреннем блоке.

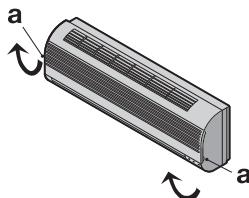
ПРИМЕЧАНИЕ

Не держите кнопки нажатыми в течении длительного времени, это может привести к сбою в работе кондиционера.

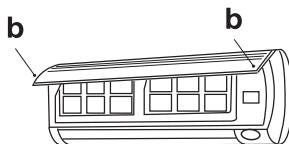
Уход и обслуживание

Чистка передней панели

- Отключите устройство от источника питания до того, как выньте шнур питания из розетки.
- Чтобы снять переднюю панель кондиционера, зафиксируйте ее в верхней позиции и тяните на себя.



- Используйте сухую и мягкую тряпку для очистки панели. Используйте теплую воду (ниже 40 °C) для промывки панели, если устройство очень грязное.
 - Ни в коем случае не используйте бензин, растворители и абразивные средства для очистки передней панели кондиционера.
 - Не допускайте попадания воды на внутренний блок. Велика опасность получить удар электрическим током.
- Закройте переднюю панель путем нажатия позиции «b» по направлению вниз.



Чистка воздушного фильтра

Необходимо прочищать воздушный фильтр после его эксплуатации в течение 100 часов. Процесс очистки выглядит следующим образом:

Отключите кондиционер.

- Откройте переднюю панель
- Аккуратно потяните рычаг фильтра на себя.
- Извлеките фильтр.

Очистка и повторная установка воздушного фильтра

После очистки хорошо просушите фильтр.

Установите фильтр на место.

Снова закройте переднюю панель.

ПРИМЕЧАНИЕ

Промывайте воздушный фильтр каждые две недели, если кондиционер работает в очень загрязненном помещении.

Технические характеристики

Блок внутренней установки	SAS07G1-AI	SAS09G1-AI	SAS12G1-AI	SAS18G1-AI	SAS24G1-AI
Блок внешней установки	SAU07G1-AI	SAU09G1-AI	SAU12G1-AI	SAU18G1-AI	SAU24G1-AI
Холодод производительность, BTU	7506 (4436~10236)	9210 (4950~10920)	11260 (4780~12010)	17060 (6140~17740)	22860 (5800~24230)
Теплод производительность, BTU	7848 (4606~11260)	9550 (4780~11260)	11940 (3750~12800)	17400 (6140~18080)	23200 (4780~24230)
Номинальная мощность (охлаждение/обогрев), Вт	685 (160~950)/ 637 (270~880)	820 (380~1350)/ 776 (380~1540)	1030 (450-1500)/ 970 (400-1350)	1548 (550-2100)/ 1410 (550-2100)	2070 (560-2700) 1880 (450-2600)
Напряжение питания, В~Гц	220-240~50	220-240~50	220-240~50	220-240~50	220-240~50
Номинальный ток (охлаждение/обогрев), А	2,97 (0,9~4,3)/ 2,77 (1,6~3,9)	3,6 (1,5~5,9)/ 3,4 (1,7~6,7)	4,6 (2,0-7,5)/ 4,3 (1,6-7,0)	6,9 (2,2-10,2)/ 6,3 (2,2-10,2)	9,2 (3,0-11,8)/ 8,3 (2,1-11,3)
Расход воздуха (внутренний/внешний блок), м ³ /ч	450/1370	450/1370	450/1370	850/2440	1150/2440
Уровень шума внутреннего блока, дБ(А)	21-33	21-33	23-36	27-38	29-40
Уровень шума внешнего блока, дБ(А)	48	50	52	54	55
Хладагент/вес, кг	R410A /0,52	R410A/0,52	R410A/0,62	R410A/1,14	R410A/1,8
Степень защиты, IP	IPX4	IPX4	IPX4	IPX4	IPX4
Класс электрозащиты	I	I	I	I	I
Класс энергоэффективности (охлаждение/обогрев)	A/A	A/A	A/A	A/A	A/A
Размеры прибора (ШxВxГ), мм	Внутренний блок	700x285x188	700x285x188	700x285x188	850x300x198
	Внешний блок	710x500x240	720x515x255	720x515x255	802x535x298
Вес нетто, кг	Внутренний блок	8	8	8,5	10,5
	Внешний блок	23	26	27,5	37
Размеры упаковки (ШxВxГ), мм	Внутренний блок	770x272x355	770x272x355	770x272x355	920x282x370
	Внешний блок	780x570x345	835x600x382	835x600x382	907x600x382
Вес брутто, кг	Внутренний блок	9,5	9,6	10,2	12,4
	Внешний блок	26	29,2	30,7	40,6
Диаметр труб (жидкость)	Ø 6.35 (1/4")	Ø 6,35 (1/4")	Ø 6,35 (1/4")	Ø 6,35 (1/4")	Ø 6,35 (1/4")
Диаметр труб (газ)	Ø 9,52 (3/8")	Ø 9,52 (3/8")	Ø 9,52 (3/8")	Ø 12,7 (1/2")	Ø 12,7 (1/2")
Максимальная длина магистрали, м	7	7	9	12	15
Максимальный перепад высот, м	5	5	5	7	10

Устранение неисправностей

В случае возникновения проблем с эксплуатацией или обнаружении неисправностей обратитесь к способам их устранения, указанным в таблице ниже.

В случае невозможности решения проблем указанными способами обратитесь в центр технического обслуживания.

Неисправность	Возможная причина	Устранение
Кондиционер не включается	1. Нет электропитания 2. Сработал автомат защиты 3. Слишком низкое напряжение в сети 4. Нажата кнопка ВЫКЛ 5. Батарейки в пульте ДУ разряжены	1. Восстановите электропитание 2. Обратитесь в сервисный центр 3. Обратитесь в Энергонадзор 4. Нажмите кнопку ВКЛ 5. Замените батарейки
Компрессор запускается, но вскоре останавливается	Посторонние предметы мешают доступу воздуха к наружному блоку	Уберите посторонние предметы
Тепло- или холодопроизводительность кондиционера недостаточна	1. Загрязнен и забит фильтр 2. Есть источники тепла или слишком много людей в помещении 3. Открыты окна и/или двери 4. Посторонние предметы перед внутренним блоком препятствуют воздухообмену 5. Задана слишком высокая температура в режиме охлаждения или слишком низкая в режиме обогрева 6. Наружная температура слишком низкая 7. Не работает система оттаивания	1. Очистите фильтр, чтобы улучшился воздухообмен 2. Удалите, если возможно, источники тепла 3. Закройте окна и двери 4. Уберите посторонние предметы 5. Задайте более высокую или низкую температуру 6. Не включайте кондиционер 7. Обратитесь к продавцу
Из кондиционера раздается потрескивание и поскрипывание	Пластиковые детали кондиционера могут расширяться и сжиматься при нагреве и охлаждении блока	Это нормальная ситуация
Не работает вентилятор внутреннего блока	1. Заданы неверные настройки с пульта ДУ 2. При входе в режим обогрева сработала функция защиты от подачи холодного воздуха в помещение	1. Проверьте настройки 2. Через несколько минут вентилятор заработает



ВНИМАНИЕ!

Во избежание поражения электрическим током не меняйте электропроводку и не проводите ремонт кондиционера самостоятельно.

Эффекты, не связанные с нарушением нормальной работы кондиционера

1. Кондиционер не работает

Кондиционер не включается сразу после нажатия кнопки "ON/OFF".

Если горит индикатор рабочего состояния, то это указывает на нормальное функционирование кондиционера. Устройство защиты кондиционера от частых пусков не позволяет

включать кондиционер ранее, чем через 3 минуты после его отключения.

После включения кондиционера при низкой температуре НАРУЖНОГО воздуха активируется система защиты от подачи холодного воздуха в помещение. (См. раздел "ОХЛАЖДЕНИЕ, ОБОГРЕВ и ВЕНТИЛЯЦИЯ").

2. Из внутреннего блока выходит белый туман и холодный воздух

Кондиционер работает в режиме охлаждения в помещении с высокой влажностью (при наличии пыли и паров масла в воздухе). Из-за скопления грязи во внутреннем блоке поддержание температуры воздуха в помещении на заданном уровне может оказаться невозможным. В этом случае следует провести чистку

внутреннего блока. Выполнять эту работу должен квалифицированный специалист. Сразу после отключения режима оттаивания из кондиционера, работающего в режиме обогрева, может выходить водяной пар.

3. Шум

При работе кондиционера могут быть слышны звуки текущей воды. Эти звуки вызваны течением хладагента по межблочным трубопроводами.

Звуки текущей воды могут быть слышны при оттаивании кондиционера и сразу после его отключения. Эти звуки связаны с изменением расхода хладагента и прекращением его течения.

При включении и отключении кондиционера могут быть слышны щелкающие звуки. Эти звуки вызваны тепловым расширением или сжатием пластмассовых деталей при изменении температуры корпуса.

4. Из внутреннего блока вылетает пыль

Это происходит при первом пуске кондиционера или после длительного перерыва в работе.

5. Кондиционер испускает неприятный запах

Кондиционер поглощает сигаретный дым, а также запах, исходящий от стен и мебели, и затем возвращает его в помещение.

6. Самопроизвольное переключение с режима ОХЛАЖДЕНИЯ на режим ВЕНТИЛЯЦИИ

Во избежание замораживания теплообменника кондиционер автоматически переключается в режим ВЕНТИЛЯЦИИ и возвращается в режим ОХЛАЖДЕНИЯ через довольно длительный интервал времени.

При достижении заданной температуры воздуха компрессор отключается, и кондиционер продолжает работать в режиме ВЕНТИЛЯЦИИ. При повышении температуры воздуха компрессор снова включается.

7. Переключение с режима ОБОГРЕВА в режим ВЕНТИЛЯЦИИ

При достижении заданной температуры воздуха компрессор отключается, и кондиционер продолжает работать в режиме ВЕНТИЛЯЦИИ. При снижении температуры воздуха компрессор снова включается.

8. При относительной влажности воздуха в помещении выше 80 % на поверхности кондиционера может образоваться конденсат.

9. Режим оттаивания (в кондиционерах с режимами охлаждения и обогрева)

При обмерзании теплообменника наружного блока в режиме обогрева теплопроизводительность кондиционера снижается. Через некоторое время кондиционер автоматически переходит в режим оттаивания. При этом компрессор постоянно работает, а вентиляторы не врачаются. После завершения цикла оттаивания кондиционер возвращается в режим обогрева.

10. Режим обогрева

При работе в режиме обогрева кондиционер переносит теплоту, содержащуюся в наружном воздухе, внутрь помещения. При понижении температуры наружного воздуха теплопроизводительность кондиционера уменьшается, и температура обработанного воздуха понижается.

11. Система защиты от подачи холодного воздуха (только в кондиционерах с режимами охлаждения и обогрева)

Во избежание подачи в помещение холодного воздуха вентилятор внутреннего блока автоматически уменьшает скорость вращения или останавливается.

Это происходит в следующих случаях:

- Только что включился режим обогрева.
- Только что завершился цикл оттаивания.
- Очень низкая температура наружного воздуха.

12. Система защиты от частых пусков (трехминутная задержка)

При повторном пуске кондиционера сразу же после его отключения кондиционер включается только через 3 минуты.

Срок эксплуатации

Срок эксплуатации прибора составляет 10 лет при условии соблюдения соответствующих правил по установке и эксплуатации.

Условия эксплуатации

Температурные условия эксплуатации кондиционера:

Режим работы	Охлаждение	Обогрев	Осушение
Воздух в помещении	От +16 до +30 °C	Не выше +30 °C	От +16 до +30 °C
Наружный воздух	От +18 до +43 °C	От -7 до +24 °C	От +11 до +43 °C

Не регулируйте вручную горизонтальные жалюзи, в противном случае может произойти их поломка.

Чтобы предотвратить образование конденсата не допускайте длительного направления воздушного потока вниз в режиме ОХЛАЖДЕНИЕ или ОСУШЕНИЕ.

Чрезмерный шум

- Устанавливайте кондиционер в месте, способном выдержать его вес, чтобы он работал с наименьшим шумом.
- Устанавливайте наружный блок кондиционера в месте, где выброс воздуха и шум от работы кондиционера не помешают соседям.
- Не устанавливайте какие-либо заграждения перед наружной частью кондиционера, т. к. это увеличивает шум.

Особенности режима ОБОГРЕВ

Предварительный нагрев.

После начала работы кондиционера в режиме ОБОГРЕВ, теплый воздух начинает поступать только через 2–5 минут.

Размораживание наружного блока.

В процессе обогрева кондиционер будет автоматически размораживаться для увеличения своей производительности. Обычно это занимает от 5 до 15 минут. Во время размораживания вентиляторы не работают. После того, как размораживание завершено, режим обогрева включается автоматически.

Комплектация

- Кондиционер сплит-система бытовая (наружный и внутренний блок);
- крепления для монтажа на стену (только для внутреннего блока);
- пульт ДУ;
- инструкция (руководство пользователя);
- гарантийный талон (в инструкции).

Утилизация прибора

По истечении срока службы прибор должен подвергаться утилизации в соответствии с нормами, правилами и способами, действующими в месте утилизации.

Не выбрасывайте прибор вместе с бытовыми отходами.

По истечении срока службы прибора, сдавайте его в пункт сбора для утилизации, если это предусмотрено нормами и правилами вашего региона. Это поможет избежать возможных последствий на окружающую среду и здоровье человека, а также будет способствовать повторному использованию компонентов изделия.

Информацию о том, где и как можно утилизировать прибор можно получить от местных органов власти.

Дата изготовления

Дата изготовления указана на стикере на корпусе прибора, а также зашифрована в Code-128. Дата изготовления определяется следующим образом:

SN XXXXXXXX|XXXX|XXXXXX|XXXXXX
а

а – месяц и год производства.

Гарантия

Гарантийное обслуживание кондиционера производится в соответствии с гарантийными обязательствами, перечисленными в гарантийном талоне.

Сертификация продукции

**Товар сертифицирован на территории
Таможенного союза органом
по сертификации:
«РОСТЕСТ-Москва»
ЗАО «Региональный орган по сертификации
и тестированию»**

Адрес:
РФ, 119049, г. Москва, ул. Житная, д.14, стр.1

Фактический адрес:
РФ, 117418, г. Москва,
Нахимовский просп., д. 31
Тел.: +7 (499) 1291911, +7 (495) 6682715
Факс: +7 (499) 1249996
e-mail: info@rostest.ru

Товар соответствует требованиям:
TP TC 004/2011 «О безопасности низко-
вольтного оборудования», TP TC 020/2011
«Электромагнитная совместимость техниче-
ских средств»

Изготовитель:
F.E.M. Limited;
Адрес: Rm 2302 23/F Wharf Cable Tower, 9
Hoi Shing Road, Tsuen Wan, Hong Kong

Ф.Е.М. Лимитед;
2302 23/F Варф кейбл тауэр, хой шинг роуд, 9,
тсун ван, Гонконг

Произведено:
«Ningbo AUX Air Conditioner Co., Ltd»
No. 1166 Mingguang North Road, Jiangshan,
Yinzhou District, Ningbo, Zhejiang, P.R.China,
315191

«Нинбо АУКС Эйр Кондишионер Ко., Лтд»
No. 1166 Мингуан Норф Роад, Цзяншань,
район Иньчжоу, Нинбо, Чжэцзян, Китай, 315191

Импортер в РФ и уполномоченная организация:

ООО "Снаб-Импорт"
Российская Федерация,
190121, Санкт-Петербург,
ул. Декабристов, д. 62-64, литер А, пом. 11-Н

"Sup Import" Co.Ltd
Saint Petersburg, 190121, Russia
Dekabristov st.,62-64, letter A, of. 11-H

www.energolux.com

Сделано в Китае

